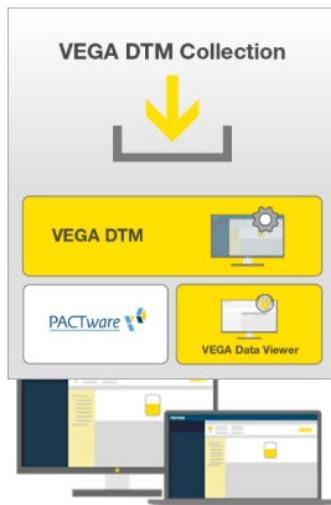


**VEGA DTM Collection 02 / 2025**

Erscheinungsdatum 28.2.2025



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft® .NET Framework	Version 3.5, 4.6.1, NET8
- PACTware™	Version 6.2 (6.2.0.20)
- VEGA-DTM:	Version 2.5.0
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11
- iDTM-FDI	Version 1.8.98

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der VEGA DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 02/2025* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 6.2* sowie den *VEGA DataViewer 2.5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 10 und Windows 11 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 6.2.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 6.2* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der Microsoft® .NET-Frameworks 3.5, 4.6.1 und 8.0 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über das Gesamtpaket „PACTware und VEGA DTM Collection“ über Autorun wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 10 bzw. Windows 11 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM des Gesamtpakets).

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - VEGAPULS 6X Profibus PA DTM

Verwenden Sie diesen DTM, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGAPULS 6X Profibus PA über das VEGACONNECT bzw. in Verbindung mit dem PLICSCOM über Bluetooth bedienen wollen. Die Sensoren können zusätzlich über eine Profibus DP-Schnittstelle bedient werden.
- VEGAMET 100, 300, 800 DTM  
Bei der Pumpenüberwachung kann die Umschaltzeit nun in Minuten eingestellt werden.
- Messwertkurve  
„Messwertspeicher (DTM)“ wurde umgestellt auf „Messwertkurve“. Funktion und Bedienung wurden weitgehend an die Bedienphilosophie der Echokurve angepasst.
- VEGA DataViewer  
Das Analyse- und Archivierungsprogramm VEGA DataViewer wurde in folgenden Punkten überarbeitet:
  - Beim Starten des DataViewers werden die Daten des genutzten Rechners mit den gespeicherten Daten in myVEGA synchronisiert.

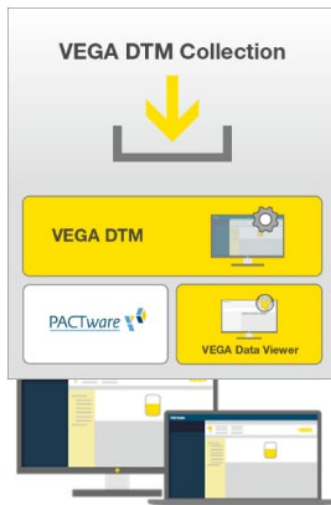
## Folgende Fehler behoben

- PROTRAC DTM  
Der Button zur Auslösung des Resets wird wieder angezeigt.
- VEGAPULS 6X Profinet  
Die Begrenzung auf die Verwendung von SI-Einheiten hatte Auswirkungen auf die Anzeige von Skalierungseinheiten. Der Fehler wurde behoben.
- VEGAMET 100/300/800 DTM  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Bei der Berechnung des Durchflusses mittels Durchflussformel wird nun die korrekte Einheit angezeigt.
  - Bei der Pumpensteuerung gab es Fälle bei denen nicht alle erforderlichen Parameter ins Gerät gespeichert wurden.
- Gerätedokumentation  
Manuell editierte Einträge für Störechos sind nun auch in der Gerätedokumentation enthalten.
- Nachricht an Kundenservice  
Etwa mitversandte Serviceaufzeichnungen werden nun als Anhänge an die VEGA Serviceabteilung geleitet.

- VEGA DataViewer  
Es wurden folgende Verbesserungen vorgenommen:
  - Fehler beim Synchronisieren von Datensätzen mit bestimmten Sonderzeichen im Geräte-TAG wurde behoben.

## VEGA DTM Collection 11 / 2024

Erscheinungsdatum 10.12.2024



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft® .NET Framework	Version 3.5, 4.6.1, NET8
- PACTware™	Version 6.2 (6.2.0.20)
- VEGA-DTM:	Version 2.4.0
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11
- iDTM-FDI	Version 1.8.98

### Hinweis:

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der VEGA DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 11/2024* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 6.2* sowie den *VEGA DataViewer 2.4.0* installiert haben.

### Allgemein

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 10 und Windows 11 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 6.2.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 6.2* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der Microsoft® .NET-Frameworks 3.5, 4.6.1 und 8.0 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über das Gesamtpaket „PACTware und VEGA DTM Collection“ über Autorun wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 10 bzw. Windows 11 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM des Gesamtpakets).

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - VEGAPULS 6X Profinet DTM

Verwenden Sie diesen DTM, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGAPULS 6X Profinet über das VEGACONNECT bzw. in Verbindung mit dem PLICSCOM über Bluetooth bedienen wollen. Die Sensoren können zusätzlich über eine APL-Schnittstelle (Advanced physical layer) bedient werden.
- VEGAPULS 6X DTM  
Der DTM wurde um folgende Einstellmöglichkeiten erweitert:
  - Betriebsart Burstmode für die HART-Kommunikation
  - Unterstützung der 26 GHz-Varianten
  - Erhöhte Sendeleistung in metallischen Behältern
- VEGADIS 82 DTM  
Für das VEGADIS 82 ist nun die Bedienung über Bluetooth möglich. Voraussetzung ist die Verwendung eines VEGADIS 82 ab Gerätesoftware 1.13.13.
- VEGA Ethernet DTM  
Der Ethernet DTM unterstützt nun auch Kommunikationsprotokolle mit erweiterten Sicherheitskriterien und zusätzlicher Absicherung über Zertifikate.
- VEGAPULS 42 DTM  
Der DTM für die VEGAPULS 42 unterstützt nun das Editieren einer vorhandenen Störsignalausblendung.
- VEGAPULS Air 40 series DTM  
Der DTM für die VEGAPULS Air Sensoren bietet nun die Aktivierung einer Re-Join Funktion für den Betrieb in LoRa-Netzen.
- VEGABAR 20/30 series DTM  
Auf der Seite Offsetkorrektur wird nun auch der tatsächlich verwendete Offset angezeigt.
- Kontakt zum Kundenservice  
Der Assistent zur Erstellung einer Anfrage an den Kundenservice wurde erweitert und bietet nun die Möglichkeit unmittelbar aus dem Assistenten heraus eine Serviceaufzeichnung zu erstellen und der Anfrage mitzugeben. Alternativ kann eine bereits im Vorfeld erstellte Serviceaufzeichnung mitgegeben werden.
- Backups als PDF  
Im Assistenten für „Backup wiederherstellen“ ausgewählte Backups zur Überprüfung als PDF-Datei angezeigt werden.

- VEGA DataViewer  
Das Analyse- und Archivierungsprogramm VEGA DataViewer wurde in folgenden Punkten überarbeitet:
  - Die Funktion Logbuch wurde hinsichtlich der Inhalte und der einfachen Lesbarkeit überarbeitet.
  - Die Suche bezieht nun auch die Beschreibungstexte von Backups mit ein.
  - Die Auswahl der passenden Datenquelle (lokal / myVEGA) erfolgt nun automatisch.
  - Die Geräteliste bietet jetzt den Export von ausgewählten Geräten als CSV Datei.
  - Mitarbeiter eines Unternehmens können ihre Daten mit alle anderen Mitarbeitern desselben Unternehmens teilen. Die Funktion „Teilen mit Unternehmen“ kann von jedem Nutzer individuell aktiviert werden. Es ist dafür keine Unterstützung aus dem VEGA Vertrieb notwendig.
  - Die Funktion zum Teilen von Gerätedaten mit dem VEGA Service Team wurde erweitert. Es besteht nun die Möglichkeit, mit einem Klick alle Gerätedaten des angemeldeten Mitarbeiters mit dem VEGA Service Team zu teilen.
  - Anhänge und Dateien aus dem Bereich „Dokumentation“ können nun kopiert und in anderen Anwendungen eingefügt werden.

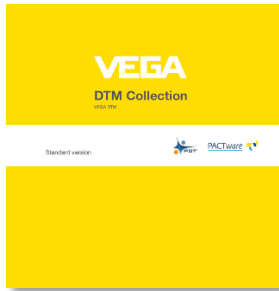
### **Folgende Fehler behoben**

- VEGAMET 100/300/800 DTM  
Verschiedene Darstellungsfehler der Grafiken im Linearisierungsassistenten behoben
- VEGAPULS C 20 series Modbus DTM  
Softwareupdate via Modbus wird nun unterstützt
- VEGABAR 80 series DTM  
Die Fehlberechnung bei Verwendung eines Ausblendbereichs im Linearisierungsassistenten wurde behoben.
- Messwertspeicher (Gerät)  
Kommunikationsabbrüche beim Auslesen des Messwertspeicher (Gerät) über Bluetooth wurden beseitigt.
- Backup wiederherstellen  
Beim Backup wiederherstellen wurden die manuell editierten Störechos bei den VEGAPULS Geräteserien unter bestimmten Bedingungen nicht übernommen. Der Fehler wurde behoben.
- Durchflussmessung  
Die Bemessungspfeile für den Abgleich wurden bei einigen Grafiken der verschiedenen Durchflussoptionen korrigiert.
  
- VEGA DataViewer  
Es wurden folgende Verbesserungen vorgenommen:

- 
- Aktualisierung des Geräte-Tags beim Herunterladen von Gerätedaten nachgebessert.
  - Darstellungsfehler in der Vergleichsfunktion für Backups wurden beseitigt.
  - Die Spaltenbreite der Backup-Ansicht ist nun veränderbar.

## VEGA-DTM 2.3.1

Erscheinungsdatum 28.02.2024



Enthält Fehlerbehebungen zu VEGA-DTM Version 2.3.0

Der VEGA-DTM Version 2.3.1 kann über den Downloadbereich heruntergeladen werden.

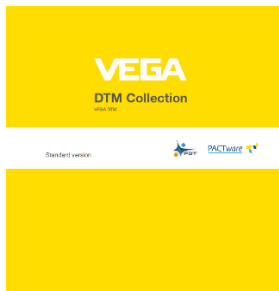
### Folgender Fehler wurde behoben:

- **Linearisierungsassistent**  
Bei der Linearisierung für eine Durchflussmessung mit Rechteckgerinne nach ISO-Standard wurde im Assistentenschritt zur Eingabe des Abgleichs eine irreführende Darstellung angezeigt. Der Grafik wurde ausgetauscht.



**VEGA DTM Collection 10 / 2023**

Erscheinungsdatum 29.09.2023



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft® .NET Framework	Version 3.5, 4.6.1, NET6
- PACTware™	Version 6.1 (6.1.0.15)
- VEGA-DTM:	Version 2.3.0
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11
- iDTM-FDI	Version 1.7.31

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der VEGA DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 10/2023* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 6.1* sowie den *VEGA DataViewer 2.3.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 10 und Windows 11 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 6.1.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 6.1* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der Microsoft® .NET-Frameworks 3.5, 4.6.1 und 5.0 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über das Gesamtpaket „PACTware und VEGA DTM Collection“ über Autorun wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 10 bzw. Windows 11 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM des Gesamtpakets).

---

## Neue Funktionen

- VEGABAR 20/30 series DTM  
Der DTM für die VEGABAR 20/30 series wurde um folgende Funktionen erweitert:
  - Die Sprachauswahl für die Bedienung über das Display wurde um die Sprachen „koreanisch“ und „tschechisch“ erweitert.
  - Für die mit Display ausgestatteten Gerätetypen bieten die DTM eine Einstellmöglichkeit zur Anzeige von skalierten Messwerten auf dem Display.Die neuen Funktionen werden für Geräte ab Gerätesoftware 1.5.0 unterstützt.
  
- VEGAPULS 42 DTM  
Der DTM für die VEGAPULS 42 wurde um folgende Funktionen erweitert:
  - Einstellmöglichkeit für die Bandbreitenumschaltung je nach Zulassungsbereich
  - Für die mit Display erhältlichen Gerätetypen bieten die DTM entsprechende Einstellmöglichkeiten für die Anzeige auf dem Display.Die neuen Funktionen werden für Geräte ab Gerätesoftware 1.1.0 unterstützt.
  
- VEGAPOINT 20/30 series DTM  
Der Gerätetyp VEGAPOINT 24 wurde hinsichtlich der Abgleichfunktion des Schaltpunktes optimiert. Abgleichwerte die nach dem neuen Verfahren ermittelt werden, sind nicht kompatibel zur bisherigen Verarbeitung in den Geräten.  
Der DTM weist den Benutzer an relevanten Stellen auf die Problematik hin.  
Die neuen Funktionen werden für Geräte ab Gerätesoftware 1.2.0 unterstützt.
  
- VEGAPULS C 20 series SDI DTM  
Die DTM für die VEGAPULS C 21,22 und 23 mit Unterstützung der SDI-12 Schnittstelle wurden hinsichtlich der gängigen Inbetriebnahmeschritte überarbeitet. Insbesondere wurden Begriffe und Vorgehen zur Einstellung der Abgleichdaten angepasst.  
Die neue Funktion wird für Geräte ab Gerätesoftware 1.3.0 unterstützt.
  
- VEGAPULS 6X DTM  
Im DTM wurde die Funktion Inbetriebnahmeassistent hinsichtlich des Prüfschritts zur Bewertung der Qualität der Echokurve optimiert. Der DTM gibt nun im Fehlerfall Hinweise zu möglichen Maßnahmen zur Erlangung der geforderten Echokurvenqualität.  
Die neuen Funktionen werden für Geräte ab Gerätesoftware 1.3.0 unterstützt.
  
- Lizenzierung  
Ab sofort gibt es für die Nutzung der VEGA DTM Collection keine Unterscheidung mehr zwischen Vollversion und Standardversion. Eine Lizenzierung ist nicht mehr erforderlich. Alle Nutzer erhalten ab Version 2.3.0 den Funktionsumfang der bisher kostenpflichtigen Vollversion.  
Insbesondere bedeutet das freie Verwendung für:
  - VEGA DataView
  - Gerätedokumentation
  - Berechnungsassistent

- Tank Calculation
  
- VEGA DataViewer  
Das Analyse- und Archivierungsprogramm VEGA DataViewer wurde in folgenden Punkten überarbeitet:
  - Die Schleppzeigerwerte werden nun zusätzlich grafisch als Band in der Ansicht Messwerte eingeblendet.
  - Mitarbeiter der gleichen Firma können in myVEGA als Team definiert werden und so ihre gesammelten Daten gemeinsam nutzen. Die Einrichtung der Teams übernehmen die zuständigen VEGA-Vertriebsmitarbeiter.
  - In der Ansicht Backups gibt es nun eine zusätzliche Spalte, die anzeigt, welcher Nutzer das Backup erstellt hat.

### **Folgende Fehler behoben**

- VEGABAR 80 und VEGADIF 80 DTM  
In den DTM wurden folgende Verbesserungen vorgenommen:
  - Bei den DTM für die Gerätevarianten 4 .. 20 mA ohne HART Schnittstelle fehlten die Menüpunkte zur Einstellung des Stromausgangs.
  - Importieren einer Linearisierungstabelle im Linearisierungsassistent konnte zu einem Crash führen.
  
- VEGABAR 61-67 DTMs  
Bei Auswahl inH<sub>2</sub>O als Messgröße werden nun alle Werte der entsprechenden Anzeigefelder mit zwei Nachkommastellen dargestellt.
  
- VEGAPOINT 20/30 series DTM  
Auf der Seite „Schaltausgang“ waren die Textergänzungen „HNO“ und „HNC“ vertauscht.
  
- VEGAPULS C 21 series DTM  
Beim Beenden der Funktion „Gerätetest starten“ konnte ein Crash auftreten.
  
- VEGAPULS 42 DTM  
Die Sensormerkmale können nun wieder geladen werden.
  
- VEGAPULS 6X DTM  
In den DTM wurden folgende Verbesserungen vorgenommen:
  - Bei bestimmten Sonderzeichen im Messstellennamen wurde die Anzeige der Ereignisliste verhindert. Das Problem wurde behoben
  - Das Ergebnis des Gerätetests erscheint jetzt in der Ereignisliste.

- 
- **Serviceanfrage**  
Beim Versenden einer Serviceanfrage wurden diese in einigen Fällen an das falsche Service-Büro weitergeleitet, was zu Verzögerungen in der Bearbeitung führte. Der Fehler ist nun behoben.
  
  - **Backup wiederherstellen**  
Bei der Wiederherstellung von Backups mit Linearisierungsfunktionen, die mittels des Berechnungsassistenten erzeugt wurden, wurde die ursprüngliche Tankinformation nicht übergeben.
  
  - **VEGA DataViewer**  
Es wurden folgende Verbesserungen vorgenommen:
    - Auf der Seite „Information“:
      - Kommentare mit dem Sonderzeichen % werden nun korrekt übernommen.
      - Für neu importierte Bilder wird die Bildausrichtung korrigiert.
    - In der Menüleiste wurden einige Tooltips ergänzt.
    - In der Menüleiste wurde der Eintrag „Anhang hinzufügen“ ergänzt.
    - Der Import von Serviceaufzeichnungen ist nun unabhängig vom verwendeten Dateinamen.

## VEGA-DTM 2.2.1

Erscheinungsdatum 29.05.2023



Enthält Fehlerbehebungen zu VEGA-DTM Version 2.2.0

Der VEGA-DTM Version 2.2.1 kann über den Downloadbereich heruntergeladen werden.

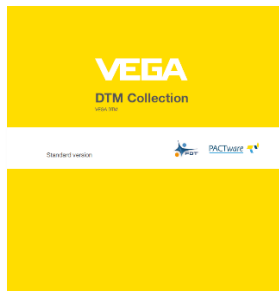
Diese VEGA-DTM Version ist nicht auf der DVD „VEGA DTM Collection 04/2023“ enthalten.

### Folgender Fehler wurde behoben:

- Kontakt zu Kundenservice  
Bei der Eingabe der E-Mailadresse und der Telefonnummer gab es Probleme im Kontaktformular für die Kundenanfrage. Der Fehler wurde behoben.

**DTM Collection 04 / 2023**

Erscheinungsdatum 04.04.2023



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft® .NET Framework	Version 3.5, 4.6.1, NET6
- PACTware™	Version 6.1 (6.1.0.15)
- VEGA-DTM:	Version 2.2.0
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11
- iDTM-FDI	Version 1.7.31

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 04/2023* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 6.1* sowie den *VEGA DataViewer 2.2.0* installiert haben. Letzteres ist nur für die kostenpflichtige „Vollversion“ erforderlich.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 10 und Windows 11 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 6.1.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 6.1* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der Microsoft® .NET-Frameworks 3.5, 4.6.1 und 5.0 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren.  
Bei einigen Windows 10 bzw. Windows 11 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

---

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - VEGAPULS 42 DTM

Verwenden Sie diesen DTM, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGAPULS 42 über Bluetooth bedienen wollen.

- VEGAPULS Air 40 series DTM  
Folgende Korrekturen wurden in den DTMs vorgenommen:
  - Die Einstellmöglichkeiten zur Definition der Messintervalle sowie der Übertragungsintervalle wurde erweitert.
  - Zum zeitgesteuerten Mess- und Übertragungsintervall kann zusätzlich ein ereignisgesteuertes Mess- und Übertragungsintervall aktiviert werden, welches unter einer bestimmten Bedingung aktiv wird.

Die neuen Funktionen werden für Gerätesoftware ab 2.0 unterstützt.

- VEGAPULS 6X DTM  
Die DTM für die VEGAPULS 6X unterstützen nun die Zweikammer-Gerätevarianten mit folgenden Zusatzelektroniken:
  - Zweiter Stromausgang
  - Vierleiter
  - Modbus
- Kontakt zum Kundenservice  
Sämtliche DTM bieten nun eine Funktion womit die Kontaktaufnahme mit der jeweils zuständigen VEGA Serviceabteilung auf einfachste Art ermöglicht wird.
- Backup & Restore mit myVEGA  
Kunden erhalten nun mit der Anmeldung des myVEGA Clients an ihrem myVEGA-Konto erstmals die Möglichkeit ihre Backups zentral in ihrem myVEGA-Konto zu sichern und so jederzeit Zugriff auf alle Geräteeinstellungen zu haben.
- myVEGA Client  
Im myVEGA-Client kann per Einstellung gewählt werden, ob eine Synchronisation der Gerätedaten mit dem myVEGA-Konto gewünscht ist.
- VEGA DataViewer  
Das Analyse- und Archivierungsprogramm VEGA DataViewer wurde in folgenden Punkten überarbeitet:
  - Kunden mit Vollversion haben über den DataViewer Zugriff auf die Daten ihres myVEGA-Kontos und haben so die volle Kontrolle über die gespeicherten Inhalte.
  - Zur Unterstützung im Servicefall haben Kunden die Möglichkeit, ausgewählte Datensätze mit dem VEGA Kundenservice zu teilen.

- In der Ansicht „Backups“ kann nun für jedes Backup eine Kurzbeschreibung eingefügt werden.
- In der Ansicht „Messwerte“ wurde der Zugriff auf die Schleppzeiger-Darstellung durch ergänzen einer Schaltfläche vereinfacht.

### **Folgende Fehler behoben**

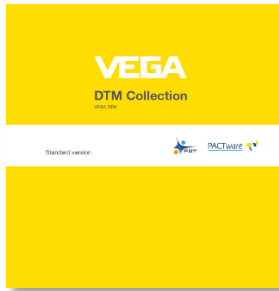
- VEGABAR 20/30 series DTM  
Die Simulation des Stromausgangs ist nun wieder möglich.
- VEGAMET 140/340/840 series und VEGAMET 860 series DTM  
Folgende Korrekturen wurden in den DTMs vorgenommen:
  - Bei Auswahl „Durchflussmessung“ weist der Anwendungsassistent dem Stromausgang den linearisierten Wert zu.
  - Die Linearisierungstabelle wurde um die Spalten „Füllhöhe“ und „Skaliert“ erweitert.
  - Der Wertebereich für die Ein- und Ausschaltverzögerung der Relais wurde erweitert auf maximal 999 Sekunden.
- VEGAPOINT 24 DTM  
Die Schaltpunkte werden nun mit der Einheit „V“ angezeigt.
- VEGAPULS 10/20/30 DTM  
Bei Auswahl „Konischer Boden“ für die Linearisierung wurde in manchen Fällen die Zwischenhöhe nicht ins Gerät übernommen.
- VEGACONNECT 4 DTM  
Im DTM für die neue Variante des VEGACONNECT 4 (ab Version 2.0) wurden folgende Verbesserungen vorgenommen:
  - Die Identifikation der angeschlossenen Hardware erfolgt nun unabhängig von den FTDI-Treibereinstellungen.
  - Das Auslesen des Identifikationsstrings wurde vereinfacht.
- VEGA DataViewer  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Fehler beim Import größerer VDS-Dateien.
  - Im PDF Dokument der Backups wurde die Formatierung für das Inhaltsverzeichnis nachgebessert.
  - In der Ansicht „Messwerte“ können die optional zugeschalteten Fenster (Cursor, Messwerte, Schleppzeiger) nun durchgescrollt werden.



- In der Ansicht „Echokurve“ fehlte im Ausdruck der Kurvenzug.

## VEGA-DTM 2.1.1

Erscheinungsdatum 11.11.2022



Enthält Fehlerbehebungen zu VEGA-DTM Version 2.1.0

Der VEGA-DTM Version 2.1.1 kann über den Downloadbereich heruntergeladen werden.

Diese VEGA-DTM Version ist nicht auf der DVD „VEGA DTM Collection 09/2022“ enthalten.

### Folgender Fehler wurde behoben:

- VEGAPULS 61, 62, 63, 65, 66, 68 DTM  
VEGAPULS WL 61 und WL S 61 DTM  
Bei den oben genannten DTM funktionierte das Editieren der frei programmierbaren Linearisierungskurve nicht ordnungsgemäß. Der Fehler wurde behoben.

**DTM Collection 09 / 2022**

Erscheinungsdatum 07.09.2022



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft® .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 5.0
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.5.32)
- VEGA-DTM:	Version 2.1.0
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 09/2022* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 5.0* sowie den VEGA DataViewer installiert haben. Letzteres ist nur für die kostenpflichtige „Vollversion“ erforderlich.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 8 sowie Windows 10 und Windows 11 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der Microsoft® .NET-Frameworks 2.0 bzw. 3.5 und 5.0 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren.  
Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

## Neue Funktionen

- Sprachauswahl  
Die Bedienoberfläche sämtlicher DTM kann nun auch auf die Sprachen Koreanisch, Japanisch und Polnisch umgeschaltet werden. Die Umschaltung wirkt gleichzeitig für den VEGA DataViewer.
- VEGAMET 140/340/840 series und VEGAMET 860 series DTM  
Die DTM für die Steuergeräte unterstützen nun folgende zusätzliche Einstellmöglichkeiten:
  - Die Skalierungseinheit mNN wurde an die neuen Normen angepasst und wird nun als müNHN angezeigt.
  - Im Diagnosebereich werden nun zusätzlich Hinweise zu Fehlerursache und Fehlerbeseitigung angezeigt.
  - Für die Durchführung des Abgleichs können nun frei wählbare Prozentwerte verwendet werden.
  - Der Anwendungs-Assistent unterstützt nun die Einstellung von frei programmierbaren Linearisierungskurven.
- VEGAPULS 6X DTM  
Die DTM für die VEGAPULS 6X unterstützen nun folgende zusätzliche Einstellmöglichkeiten bzw. Funktionen:
  - Ergänzung um die Funktion „Elektroniktausch“ wodurch der Einbau einer Ersatzelektronik unterstützt wird.
  - Die Funktion „Gerätetest“ löst nun auch Fehlerzustände mit mehreren gleichzeitig anstehenden Fehlern auf.
  - Verschiedene Änderungen im Assistentenablauf für die Durchführung von Wiederholungsprüfungen nach WHG/SIL.
  - Die Bedienung des Geräts kann nun auch im sogenannten „nicht-synchronisierten Modus“ erfolgen.
- VEGAPULS Air 40 series DTM  
Folgende Korrekturen wurden in den DTMs vorgenommen:
  - Die erfassten Messwerte können nun über eine Abgleichfunktion mit Linearisierung und Skalierung weiterverarbeitet werden.
  - Erweiterungen im Bereich der Einstellungen für Funkübertragungen mit LoRa.
  - Anzeige der IMEI im Diagnosebereich.

Die neuen Funktionen werden für Gerätesoftware ab 1.3 unterstützt.

- VEGAPOINT 20/30 series DTM  
Die Einstellung der Ausgänge wurde optimiert.
- myVEGA Client  
Der myVEGA Client informiert künftig über anstehende Updates von VEGA DataViewer und den VEGA-DTMs. Ferner können künftige Updates auch über den myVEGA Client abgerufen und installiert werden. Die Bedienoberfläche wurde hierfür entsprechend angepasst.

- VEGA DataViewer  
Das Analyse- und Archivierungsprogramm VEGA DataViewer wurde in folgenden Punkten überarbeitet:
  - DataViewer informiert beim Start über neu verfügbare Updates und bietet die Download-Möglichkeit an.
  - Die Ansicht „Ereignisse“ wurde um eine Infozeile zur Anzeige der gespeicherten Einträge erweitert.

### **Folgende Fehler behoben**

- VEGAPULS 10/20/30 series DTM  
Folgende Korrekturen wurden vorgenommen:
  - Es wurde eine Anpassung bezüglich der verfügbaren Channels vorgenommen um aufgetretene Probleme im FDT-Frame PRM von Yokogawa zu beheben.
- VEGAPULS 6X DTM  
Folgende Korrekturen wurden in den DTMs vorgenommen:
  - Meldungstexte beim Abbrechen des Inbetriebnahmeassistenten wurden angepasst.
  - Die Gerätedokumentation wurde um einige Informationen erweitert
- Funktionstests und Dokumentation  
Die Generierung von PDF-Dokumenten ist nun auch in den Sprachen Chinesisch, Japanisch und Koreanisch möglich.
- VEGA DataViewer  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Schleppezeiger für VEGAPULS 6X wurden teils nicht korrekt angezeigt.
  - Fehlerhafte Ereignisdaten und Echokurven werden jetzt automatisch ausgefiltert.
  - Spaltenbreite in Geräteliste passt sich automatisch an.
  - Die Ansicht „Bestelltexte“ funktioniert wieder
  - Merkmale zuordnen über Kontextmenü der Geräteliste funktioniert wieder
  - Dateiverknüpfungen zu DataViewer werden wieder korrekt gesetzt
  - Formatierung von Tabellen in generierten PDFs wurde optimiert

**DTM Collection 03 / 2022**

Erscheinungsdatum 01.03.2022



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft® .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 5.0
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.5.32)
- VEGA-DTM:	Version 2.0.0
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 03/2022* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 5.0* sowie den VEGA DataViewer installiert haben. Letzteres ist nur für die kostenpflichtige „Vollversion“ erforderlich.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 8 sowie Windows 10 und Windows 11 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der Microsoft® .NET-Frameworks 2.0 bzw. 3.5 und 5.0 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren.  
Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).
- PACTware 5.0 Update (5.0.5.32)
  - Mit dem Update wird das automatische Installieren der Software unterstützt.

---

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - VEGAPULS 6X HART DTM

Verwenden Sie diesen DTM, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGAPULS 6X über das VEGACONNECT bzw. in Verbindung mit dem PLICSCOM über Bluetooth bedienen wollen. Die Sensoren können zusätzlich über eine HART-Schnittstelle bedient werden.

- PLICSMOBILE 80 series DTM  
Der PLICSMOBILE 80 series DTM wurde um die Funktion „Automatische Inbetriebnahme“ erweitert. Dadurch wird die Integration in VEGA Inventory System noch einfacher.  
Die genannte Funktion erfordert die Verwendung einer Gerätesoftware ab 2.1.0.
- Sprachauswahl  
Die Bedienoberfläche sämtlicher DTM kann nun auch auf die Sprache Tschechisch umgeschaltet werden. Die Umschaltung wirkt gleichzeitig für den VEGA DataViewer.
- VEGAMET 140/340/840 series und VEGAMET 860 series DTM  
Die grafische Darstellung der Einstellungen für die Betriebszustände wurde um zusätzliche Informationen erweitert.
- myVEGA Client  
Das Anmelden für die Online-Verbindung zum myVEGA-Konto erfolgt nun über eine zusätzliche Absicherung mittels Identity Server. Die Bedienoberfläche wurde hierfür entsprechend angepasst.
- VEGA DataViewer  
Das Analyse- und Archivierungsprogramm VEGA DataViewer wurde in folgenden Punkten überarbeitet:
  - Das Softwarepaket VEGA DataViewer wird nun in einem separaten Setup geliefert. Bisher erfolgte die Installation des Programms automatisch zusammen mit den VEGA-DTM.
  - In der Geräteliste können nun auch Datensätze manuell angelegt werden. Später nachgelieferte Daten werden dann automatisch zugeordnet.

## Folgende Fehler behoben

- Linearisierungsassistent  
Im Berechnungsassistent konnte es vorkommen, dass der Dezimalpunkt nicht mehr angenommen wurde. Der Fehler wurde behoben.

- VEGADIS 82 DTM  
Die Messwertanzeige in der Seite Messwerte zeigt die Werte jetzt inklusive der Nachkommstellen.
  
- VEGABAR 20/30 series DTM  
Die grafische Darstellung auf der Seite Schaltausgang passt sich nun der gewählten Ausgangsfunktion der Ausgänge an.
  
- VEGAMET 100/300/800 series DTM  
Folgende Korrekturen wurden in den DTMs vorgenommen:
  - Die grafische Darstellung der Betriebszustände wurde anschaulicher gestaltet.
  - Die Einrichtung der Messwertanzeigen durch die Anwendungsassistenten wurde an die Anzahl Messstellen angepasst.
  - Die Nutzung des Berechnungsassistenten wurde für Sensoren der PROTRAC-Familie gesperrt.
  - In der Seite Sensorkennwerte wurde bei Verwendung eines 4..20 mA-Sensors die Auswahl des Sensortyps „Radiometrie“ entfernt.
  
- VEGAPULS 10/20/30 series DTM  
Folgende Korrekturen wurden vorgenommen:
  - Zusätzliche Menüs zum Editieren von Störechos für die Gerätetypen mit SDI-Schnittstelle ergänzt.
  - Nachbesserungen im Linearisierungsassistent für die Option „Peiltabelle“
  
- VEGA DataViewer  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Löschen von Anhängen ist jetzt auch via Kontextmenü möglich.
  - Sortierung der Anhänge erfolgt nun chronologisch absteigend.
  - Sortierung der Dokumente erfolgt nun chronologisch absteigend



**DTM Collection 10 / 2021**

Erscheinungsdatum 13.10.2021



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.6.1
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.5.31)
- VEGA-DTM:	Version 1.87.0
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 10/2021* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der .NET-Frameworks 2.0 bzw. 3.5 und 4.6.1 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte / Schnittstellen werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - VEGACONNECT 4 DTM

Der VEGACONNECT Schnittstellenadapter wird ab Oktober 2021 in überarbeiteter Form geliefert.

Sie benötigen den in dieser Version enthaltenen VEGACONNECT DTM, wenn Sie den überarbeiteten VEGACONNECT Schnittstellenadapter verwenden wollen. Der bisherige Schnittstellenadapter wird hiermit ebenfalls unterstützt.

- VEGAMET 140/340/840 series und VEGAMET 860 series DTM  
Die DTM für die Steuergeräte unterstützen nun folgende zusätzliche Einstellmöglichkeiten:
  - Einrichten des Anwendungstyps „Pegelmessung“.
  - Ändern der Geräteadresse der angeschlossenen HART-Sensoren.
  - Automatisches Umkopieren von autark gespeicherten Messwerten auf SD-Karte.
  - Importieren der Linearisierungskurve einer bereits eingerichteten Messstelle.
  - In der Messwertanzeige kann nun auch die identische Kombination an Messwerten angezeigt werden, wie sie für das Display gewählt wurde.

Optimierungen wurden an folgenden Funktionen vorgenommen:

- Die Zuweisung der Ausgänge erfolgt nun an einer zentralen Stelle des Menübaums.
- Das Wiederherstellen von Backups ist nun unabhängig von der Gehäusevariante.
- Es können nun mehrere Betriebsarten der Pumpensteuerung im Parallelbetrieb genutzt werden.

Die genannten Funktionen erfordern die Verwendung der Gerätesoftware ab 1.15.

- VEGABAR 20/30 series DTM  
Die Liste der Einheiten wurde erweitert um die Einheit „mH2O“.  
Die Verwendung der zusätzlichen Einheit erfordert die Gerätesoftware 1.4 und höher.
- PLICSMOBILE 80 series DTM  
Der PLICSMOBILE 80 series DTM wurde um folgende Funktionen erweitert:
  - Anpassungen der Einstellmöglichkeiten für den Mobilfunkstandard „LTE“.
  - Zyklisches Auslösen eines Gerätereustarts.

Die genannten Funktionen erfordern die Verwendung der Gerätesoftware ab 2.0.

- **PROTRAC DTM**  
Für die verschiedenen PROTRAC Gerätetypen bieten die PROTRAC DTM folgende Erweiterungen:
  - Die Serviceaufzeichnung berücksichtigt nun auch die Liste der Ereignisse.
  - Die Gerätedokumentation wurde um dynamische Diagnosedaten erweitert.
  
- **Diagnosehilfe**  
Die Rubrik „Diagnose“ wurde in den DTM überarbeitet. Fehlermeldungen eines verbundenen Sensors beinhalten nun zusätzlich mögliche Fehlerursachen sowie Vorschläge zur Fehlerbeseitigung.
  
- **Gerätedokumentation**  
Die Gerätedokumentation wurde um einen Abschnitt zur Darstellung von Messwerten ergänzt. Abgedruckt werden die Messwerte, wie sie zum Zeitpunkt der Erstellung der Gerätedokumentation gültig waren.
  
- **VEGA DataViewer**  
In der Ansicht „Messwerte“ wurde die Verarbeitung der Schleppzeiger verbessert. Ferner können nun auch häufig genutzte Diagnosewerte eingeblendet werden.

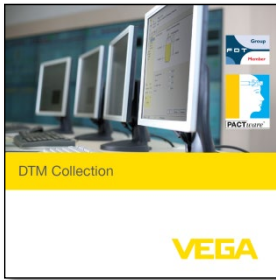
### **Folgende Fehler behoben**

- **Gerätedokumentation erstellen**  
Folgende Korrekturen wurden in den DTMs vorgenommen:
  - Die Schleppzeigerinformationen werden nun generell im PDF dargestellt, sofern zum Zeitpunkt der Erstellung eine Online-Verbindung besteht.
  - Die Abschnitte Gerätespeicher und Inbetriebnahmekurve wurden nachgebessert.
  
- **VEGABAR 20/30 series DTM**  
Der Grenzwert zur Einstellung der maximalen Integrationszeit wurde auf 9,0 Sekunden reduziert.
  
- **VEGAMET 100/300/800 series DTM**  
Folgende Korrekturen wurden in den DTMs vorgenommen:
  - Im DTM Messwertfenster wurden einige Messwerttypen ergänzt.
  - Rückwirkungen auf Relais 1 bei Änderungen an den Einstellungen zu Relais 2 wurden behoben.
  - Bei Verwendung von HART-Sensoren stehen nun zusätzliche Einheiten im Bereich Sensorkennwerte zur Auswahl.
  - Bei der Einstellung der Relaischaltpunkte werden nun auch benutzerdefinierte Einheiten angezeigt.

- Bei der Einstellung der Betriebszustände werden nun auch benutzerdefinierte Einheiten angezeigt.
- Die Auswahl der Einheiten bei Anwendung „Trennschicht“ wurde erweitert.
  
- VEGAPOINT 20/30 series DTM  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Die Überprüfung, ob das Gerät ein oder zwei Schaltausgänge hat, wurde nachgebessert.
  - Der Assistent zur Ausführung der WHG Wiederholungsprüfung wurde überarbeitet.
  
- VEGAPULS 10/20/30 series DTM  
Verändern von Anwendungsabhängigen Parametern wird nun erkannt und verarbeitet.
  
- PROTRAC DTM  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Beim Import der Linearisierungspunkte wird nun auch das Datum der Punkte korrekt übernommen.
  - Auf der Eingabeseite für die Linearisierung wird der Eingabewert für die Messstrecke nun richtig angezeigt.
  
- VEGABAR 80 series DTM  
Der Assistent für den Elektronikausch kann nun auch für die Gerätetypen mit SIL-Zulassung genutzt werden.
  
- VEGAPULS Air 40  
Folgende Korrekturen wurden vorgenommen:
  - Im Bereich Diagnose-Status wurden weitere Mobilfunkinformationen aufgenommen
  - Beim Mess- und Übertragungsintervall gibt es nun zusätzliche Einstellungen
  
- VEGA DataViewer  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Die Fehlerhafte Datumsanzeige in den Schleppzeigern der VEGAPULS 10/20/30 wurde korrigiert.
  - Beim Wechsel auf eine andere Messwertkurve in Ansicht „Messwerte“ wechseln nun auch die Werte in der Cursorbox passend.

## VEGA-DTM 1.86.1

Erscheinungsdatum 9.4.2021



Enthält Fehlerbehebungen zu VEGA-DTM Version 1.86.0

Der VEGA-DTM Version 1.86.1 kann über den Downloadbereich heruntergeladen werden.

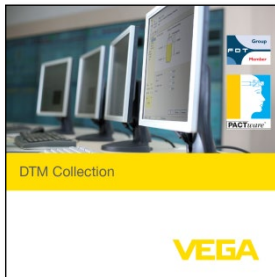
Diese VEGA-DTM Version ist nicht auf der DVD „VEGA DTM Collection 02/2021“ enthalten.

### Folgender Fehler wurde behoben:

- VEGAPULS 10/20/30 Serie DTM  
VEGAPULS C 10/20 Serie DTM  
VEGAPULS Air 40er Serie DTM  
Bei den genannten DTM konnte es vorkommen, dass eine zuvor durchgeführte Störsignalausblendung durch nachträgliches Ändern von beliebigen Einstellungen überschrieben wurde. Der Fehler wurde behoben.
- VEGAPULS Air 40er Serie DTM  
Die Funktion Backup wiederherstellen kann nun fehlerfrei ausgeführt werden.
- VEGABAR 80er Serie DTM  
Der Fehler beim Ausführen eines Gerätetests ist beseitigt.
- VEGA DataViewer  
Abhängig von den Ländereinstellungen des verwendeten Rechners konnte es vorkommen, dass die Darstellung der gespeicherten Ereignisse im DataViewer nicht funktionierte. Der Fehler ist behoben.

**DTM Collection 02 / 2021**

Erscheinungsdatum 15.02.2021



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.6.1
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.5.31)
- VEGA-DTM:	Version 1.86.0
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 02/2021* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 7, Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der .NET-Frameworks 2.0 bzw. 3.5 und 4.6.1 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte / Schnittstellen werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - VEGAPOINT 20/30 series DTM
  - VEGAPULS Air 40 series DTM

Verwenden Sie diese DTM, wenn Sie den Grenzscharter VEGAPOINT 24 oder die VEGAPULS Air 41 bzw. 42 über Bluetooth-Verbindung bedienen wollen.

- VEGAMET 140/340/840 series und VEGAMET 860 series DTM  
Die DTM für die Steuergeräte unterstützen nun folgende zusätzliche Funktionen:
  - Es werden jetzt die folgenden zusätzlichen Anwendungsvarianten unterstützt:
    - Regenüberlaufbecken (RÜB)
    - Dichte
  - Die Farbe für die Hintergrundbeleuchtung kann nun zur Anzeige von verschiedenen Zuständen frei gewählt werden.
  - Neben der Farbe für die Hintergrundbeleuchtung kann nun auch ein Blinkmodus aktiviert werden.

Die genannten Funktionen erfordern die Verwendung der Gerätesoftware > 1.12

- VEGABAR 20/30 series DTM
  - Neben der Farbe für die 360°-Statusanzeige kann nun auch ein Blinkmodus aktiviert werden.
  - Sämtliche Farbeinstellungen sind nun auch bei den Dreileiter-Versionen der Sensoren verfügbar.

Die genannten Funktionen erfordern die Verwendung der Gerätesoftware 1.3 und höher.

- VEGAPOINT 20/30 series DTM
  - Neben der Farbe für die 360°-Statusanzeige kann nun auch ein Blinkmodus aktiviert werden
  - Der Assistent für den WHG-Wiederholungstest wurde erweitert um die Ausführung des Gerätetests.

Die genannten Funktionen zur Farbeinstellung erfordern die Verwendung der Gerätesoftware 1.4 und höher.

- PROTRAC DTM  
Für die verschiedenen PROTRAC Gerätetypen ab Gerätesoftwareversion 3.0 besteht nun die Möglichkeit bei der Eingabe der Linearisierungspunkte einen Kommentar zu hinterlegen.

- **VEGA Bluetooth DTM**  
Der Kommunikations-DTM zur Nutzung von Sensoren über eine Bluetooth-Verbindung wurde für den Wechsel auf ein anderes Modell des Bluetooth-USB-Adapters angepasst. Der DTM wählt nun bevorzugt das neue Modell aus. Im VEGA Projektassistent wird die getroffene Auswahl entsprechend angezeigt.
- **Lizenzierung für Vollversion**  
Die Lizenzierung der VEGA DTM Collection als Vollversion ist nun auch ohne DVD möglich. Nutzer, die eine Vollversion erworben haben, können die Lizenz automatisch über die Anmeldung des myVEGA-Clients an myVEGA erhalten.

### **Folgende Fehler behoben**

- **USB-Treiber**  
Die Signierung des USB-Treibers für den VEGA USB DTM sowie für den VEGACONNECT 4 DTM wurde erneuert.
- **Onlinehilfe**  
Die Beschreibung der Funktion Backup erstellen / wiederherstellen wurde ergänzt.
- **Funktionstests und Dokumentationen**  
Nach dem Generieren der PDF-Dokumente weist nun ein Dialog auf den Speicherort hin.
- **Backup wiederherstellen**  
In der Liste der verfügbaren Backups wurde in bestimmten Fällen ein unrichtiger Geräte-Tag dargestellt, wenn die Daten aus dem VEGA DataViewer bezogen wurden. Der Fehler ist behoben.
- **VEGAMET 100/300/800 series DTM**  
Folgende Korrekturen wurden in den DTMs vorgenommen:
  - Während einer laufenden Aufzeichnung des geräteinternen Messwertspeichers wird nun das Ändern der Einstellungen für die Aufzeichnung verhindert.
  - Bei der Anwendung „Berechnung Differenz“ entstand unter bestimmten Voraussetzungen ein Fehler bei der Berechnung des Abgleichs für Messstelle 3.
  - Bei Anwendung „Pumpstation“ wurde in einigen Fällen ein bereits belegtes Relais angeboten.
  - Frei programmierbare Linearisierung wird nun auch bei den Anwendungen „Berechnung Summe“, „Berechnung Mittelwert“ und „Berechnung Differenz“ angeboten.
- **VEGAPOINT 20/30 series DTM**  
Nach Beendigung der Serviceaufzeichnung stoppte die Aktualisierung der Impedanzkurven-Anzeige. Der Fehler wurde behoben.

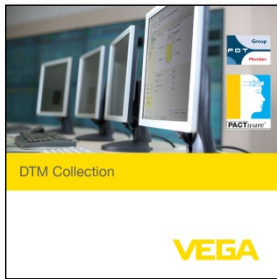


- 
- VEGAFLEX 80 series DTM  
Der Spezialparameter (3) wird nun ordnungsgemäß geschrieben.
  
  - VEGA DataViewer  
Folgende Fehler wurden behoben:
    - Auf dem Deckblatt der Backup-PDF wird nun das Datum der Backup Generierung angezeigt.
    - Import von Dateien toleriert jetzt auch Sonderzeichen im Dateinamen.



**DTM Collection 10 / 2020**

Erscheinungsdatum 1.10.2020



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.6.1
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.5.31)
- VEGA-DTM:	Version 1.85.0
- VEGADIF 55 DTM:	Version 1.4.129
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 10/2020* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 7, Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der .NET-Frameworks 2.0 bzw. 3.5 und 4.6.1 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte / Schnittstellen werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - VEGAMET 140 series DTM
  - VEGAMET 340 series DTM

Verwenden Sie diese DTMs, wenn Sie Steuergeräte vom Typ VEGAMET 141, 142, 341 oder 342 über Bluetooth-Verbindung bedienen wollen.
  
- Backup erstellen / Backup wiederherstellen  
Die beiden Funktionen zum Erstellen bzw. zum Wiederherstellen von Backups wurden überarbeitet:
  - Backup erstellen
    - Backups enthalten nun auch die Störsignalausblendung.
  
  - Backup wiederherstellen
    - Der Assistent zur Auswahl des Backups bietet nun eine Filterfunktion zum einfacheren Eingrenzen der Suche.
    - Bei Nutzern der DTM-Vollversion werden auch Backups, die im VEGA DataViewer gespeichert sind, mit einbezogen.
    - Geräteadresse und Geräte-TAG werden nun bei der Wiederherstellung grundsätzlich verwendet.
  
- Funktionstests und Dokumentationen  
Die DTM-Toolbar wurde überarbeitet. Der bisherige Menüpunkt „Drucken“ wurde ersetzt durch den Menüpunkt „Funktionstests und Dokumentationen“. Unter diesem Menüpunkt sind nun einheitlich für alle DTM die Druckfunktionen sowie etwa vorhandene Funktionstests zusammengefasst.
  - „Gerätedokumentation erstellen“ liefert nun als Ergebnis eine PDF-Datei, die unmittelbar im Serviceordner gespeichert und in einem PDF-Viewer zur Anzeige gebracht wird.
  - Bei sämtlichen Funktionstests werden die Testberichte als PDF-Datei im Serviceordner gespeichert und in einem PDF-Viewer zur Anzeige gebracht.
  - Bei Nutzern der DTM-Vollversion werden die PDF-Dateien automatisch im VEGA DataViewer archiviert.
  
- VEGAPULS 10/20/30 series und VEGAPULS C 10/20 series DTM  
An der Bedienung der genannten Gerätefamilie wurde verschiedene Punkte überarbeitet:
  - Einstelloptionen für „Störverhalten“ wurden ergänzt.
  - Linearisierungsoption „Schrägboden“ und „Konischer Boden“ wurden ergänzt.
  - Linearisierung per Eingabe einer „Q/h-Tabelle“ wurde ergänzt
  - Anpassung der „Betriebsart“ wurde ergänzt.

- VEGABAR 20/30 series DTM  
Bei den Zweileiter-Versionen der Sensoren besteht nun die Möglichkeit, die Farbe der Leuchtringanzeige abhängig vom aktuellen Messwert zu wählen.
  
- VEGAPOINT 20/30 series DTM  
Die DTM für die VEGAPOINT Versionen mit WHG Zulassung wurden um eine Assistentenfunktion zur Durchführung der „Wiederholungsprüfung“ mit Testbericht erweitert.
  
- VEGAMET 140/340/840 series und VEGAMET 860 series DTM  
Die DTM für die Steuergeräte unterstützen nun folgende zusätzliche Funktionen:
  - Es werden jetzt die folgenden zusätzlichen Anwendungsvarianten unterstützt:
    - Brunnenmessung
    - Summe
    - Mittelwert
    - Druckbeaufschlagter Behälter
  - Inbetriebnahme von Durchflussmessungen durch Eingabe einer Q/h-Kurve.
  - Festlegen der Nutzung der SD-Karte.
  - Freie Auswahl der Eingänge bei Verwendung von 4-20mA Sensoren.
  - Für die Vorortbedienung sind nun auch die Sprachen Türkisch, Japanisch, Russisch, Chinesisch und Portugiesisch wählbar
  
- VEGABAR 80 series und VEGADIF 80 series DTM  
Die DTM für die VEGABAR 80 und VEGADIF 80 Versionen wurden um die Funktion „Gerätetest“ mit Generierung eines Testberichts erweitert.
  
- WEIGHTRAC DTM  
Für die verschiedenen WEIGHTRAC Gerätetypen ab Gerätesoftwareversion 3.0 sind nachfolgende zusätzliche Funktionen bzw. Überarbeitungen verfügbar.
  - Istwertkorrektur
  - Nullratenermittlung
  - HART-Variablen einstellbar
  - Relaisoption für Fremdstrahlungsalarm ergänztDiese Ergänzungen werden nun von den DTMs unterstützt.
  
- PLICSMOBILE 80 series DTM  
Bei den PLICSMOBILE 80 Versionen kann künftig ein bevorzugter Mobilfunk-Provider ausgewählt werden. Dies kann in Situationen hilfreich sein, in denen die automatische Auswahl einen Provider mit guter Signalstärke, aber schlechterer Datenübertragung auswählt.

- VEGA Bluetooth DTM  
Die Kommunikations-DTM zur Nutzung von Sensoren über eine Bluetooth-Verbindung unterstützen nun ein neues, nach heutigem Stand abhörsicheres Verschlüsselungsverfahren.
  
- VEGA DataViewer  
Folgende Funktionen wurden überarbeitet:
  - Die Gerätedaten wurden um eine Ansicht mit der Bezeichnung „Dokumentation“ erweitert. Sämtliche mittels DTM erzeugten PDF-Dateien werden nun automatisch im VEGA DataViewer in der Ansicht „Dokumentation“ archiviert.
  - Die Anzeige der Schleppeiger wurde in die Ansicht „Messwerte“ verschoben
  - Die bisher verwendete Datenbank wurde durch eine Datenbank ersetzt, die die Speichermenge nicht einschränkt.

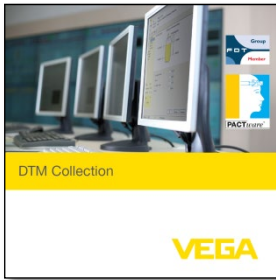
### **Folgende Fehler behoben**

- Serviceaufzeichnung  
Die Ursache für Abbrüche beim Komprimiervorgang wurde beseitigt.
  
- Durchflussmessung  
Bei der Berechnung der Durchflussmenge über die Eingabe der Bauwerksdimensionen gemäß ISO-Standard traten bei einigen Gerinnen bzw. Wehren Fehler auf, wenn die Eingabe nicht in der Einheit Meter erfolgte. Der Fehler ist behoben.
  
- VEGABAR 20/30 series DTM  
Die Grenzwerte für den Abgleich werden nun aus dem Messbereich des Sensors abgeleitet.
  
- VEGAMET 100/300/800 DTM  
Folgende Korrekturen wurden in den DTMs vorgenommen:
  - Die Anzeige der berechneten Füllhöhe bei gewählter Abgleichseinheit in ft wird vom DTM nicht mehr angeboten. Die Anzeige wird erst ab Gerätesoftware 1.3 freigeschaltet.
  - Bei der Definition der Sensorkennwerte werden nun auch Durchflusseinheiten angeboten.
  
- VEGAPULS 10/20/30 DTM  
Die Auswahlliste der Skalierungseinheiten zur Eingabe der Linearisierungstabelle wurde um die Einheit ft<sup>3</sup> ergänzt.
  
- VEGA DataViewer  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Aus Backups erstellte PDF-Reports enthalten nun wieder die Abmessungen und Hilfsgrafiken von frei programmierten Linearisierungsfunktionen.

- 
- Auf dem Deckblatt der PDF Reports erscheint nun wieder ein Hinweis, zur Version, mit der der Report generiert wurde.
  - Die Statusanzeige für die angezeigten Geräte wurde geändert.
  - Die Kurvenauswahl für die Echokurven bietet nun wieder die Differenzkurve als Option

## VEGA-DTM 1.84.1

Erscheinungsdatum 6.5.2020



Enthält Fehlerbehebungen zu VEGA-DTM Version 1.84.0

Der VEGA-DTM Version 1.84.1 kann nur über den Downloadbereich heruntergeladen werden.

Hinweis:

Diese VEGA-DTM Version ist nicht auf der DVD „VEGA DTM Collection 12/2019“ enthalten.

### Folgende Fehler wurden behoben

- VEGAMET 840 / 860 series DTM:  
Bei den 2-Kanalgeräten, also bei den VEGAMET 842 bzw. 862, besteht die Möglichkeit, nur eine Messstelle zu nutzen und die zweite Messstelle zu deaktivieren. Dieser Zustand wurde vom DTM nicht korrekt behandelt. Der Fehler ist nun behoben.
- Linearisierung über Durchflussformel:  
Bei der Berechnung des maximalen Durchflusses über die Durchflussformel der DTM wurde die falsche Maßeinheit angegeben. Der DTM gibt nun die passende Maßeinheit vor.

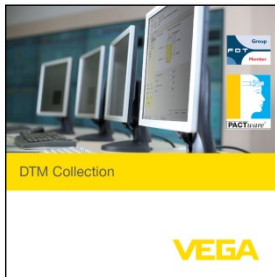
Folgende Geräte waren betroffen:

- VEGAMET 840 / 860
- VEGAPULS 11, 21 und 31
- VEGAPULS C 11, 21, 22 und 23



**DTM Collection 12 / 2019**

Erscheinungsdatum 10.12.2019



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.6.1
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.4.20)
- VEGA-DTM:	Version 1.84.0
- VEGADIF 55 DTM:	Version 1.4.129
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 12/2019* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 7, Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst. Beim Einsatz des VEGA-DTM in anderen Rahmenapplikationen ist darauf zu achten, dass die Rahmenapplikation .NET 2.0 DTMs unterstützt.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der .NET-Frameworks 2.0 bzw. 3.5 und 4.6.1 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte / Schnittstellen werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:

- VEGAPULS 10 series DTM
- VEGAPULS 20/30 series HART DTM

Verwenden Sie diese DTMs, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGAPULS 11, 21 oder 31 über Bluetooth-Verbindung bedienen wollen. Einige Gerätetypen können zusätzlich über eine HART-Schnittstelle bedient werden.

- VEGAPULS C 10 series DTM
- VEGAPULS C 20 series HART DTM
- VEGAPULS C 20 series Modbus DTM
- VEGAPULS C 20 series SDI DTM

Verwenden Sie diese DTMs, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGAPULS C 11, 21, 22 oder 31 über Bluetooth-Verbindung bedienen wollen. Einige Gerätetypen können zusätzlich über eine HART-, eine Modbus- bzw. eine SDI-12-Schnittstelle bedient werden.

- VEGABAR 20/30 series DTM

Verwenden Sie diesen DTM, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGABAR 28, 29, 38 oder 39 über Bluetooth-Verbindung bedienen wollen.

- VEGAPOINT 20/30 series DTM

Verwenden Sie diesen DTM, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGAPOINT 21, 23 oder 31 über Bluetooth-Verbindung bedienen wollen.

- VEGAMET 840 series DTM
- VEGAMET 860 series DTM

Verwenden Sie diese DTMs, wenn Sie Steuergeräte vom Typ VEGAMET 841, 842, 861 oder 862 über Bluetooth-Verbindung bedienen wollen.

- Funktion „Backup“

Die DTM-Datafile-Funktionen sind nun unter der Bezeichnung „Backup“ zu finden. Folgende Neuerungen sind damit verbunden:

- Backup erstellen (bisher Daten exportieren)
  - Die Inhalte der erstellten Dateien beschränken sich auf die Parametereinstellungen im Gerät.

- 
- Die Vergabe des Dateinamens und des Dateipfads erfolgt vom DTM ohne Rückfrage.
  - Die erstellten Dateien werden grundsätzlich im Serviceordner abgelegt.
  - Backup wiederherstellen (bisher Daten importieren)
    - Der DTM bietet eine Liste von passenden Backups zur Wiederherstellung.
  - Drucken (Sensordokumentation)

Bei der Erstellung der Sensordokumentation war der Informationsumfang bisher abhängig von den tatsächlich ausgeführten Aktionen im DTM.  
Folgende Überarbeitungen wurden vorgenommen:

    - Vor der Erstellung der Sensordokumentation werden sämtliche Daten, die der DTM vom Gerät beziehen kann, nachgeladen.
    - Somit ist sichergestellt, dass die Sensordokumentation keine Informationslücken enthält. Voraussetzung ist, dass während der Ausführung eine Verbindung zum Gerät besteht.
    - Die Sensordokumentation wird nicht nur als Preview angeboten, sie wird zusätzlich automatisch als PDF-Datei im Serviceordner gespeichert.
  - PLICSMOBILE 80 series DTM
    - Der PLICSMOBILE 80 series DTM wurden zusätzlich um eine Möglichkeit zur Umschaltung auf den Modus „Secondary Master“ für die HART-Kommunikation ergänzt.
  - VEGA DataViewer

Folgende Funktionen wurden überarbeitet:

    - Die DTM-Datafile-Funktionen sind nun unter der Bezeichnung „Backup“ zu finden.
    - Sämtliche Bedienelemente zum Thema „Backup“ wurden entsprechend umbenannt.
    - Die chronologische Einordnung der Backups erfolgt nun an Hand des Erstelldatums der Backups.

---

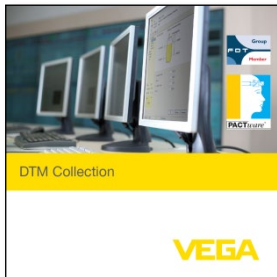
## Folgende Fehler behoben

- VEGADIS 82  
Im DTM für VEGADIS 82 wurde ein Fehler bezüglich der Funktion Freigeben/Sperren der Bedienung behoben.
  
- myVEGA Client  
Bei Eingabe eines falschen Passworts erscheint nun eine entsprechende Rückmeldung.
  
- VEGABAR 80  
Die Sensordokumentation für die DTM für VEGABAR 80 enthält nun den Status zur Aktivierung des „Elektronischen Differenzdrucks“.
  
- VEGAFLEX 80, VEGABAR 80, VEGAPULS 60  
Bei der Serviceaufzeichnung wurden folgende Informationslücken geschlossen:
  - Die Inbetriebnahmekurve (sofern vorhanden) wird nun ausgelesen und gespeichert.
  - Die Schleppzeiger werden nun ausgelesen und gespeichert.
  
- VEGAFLEX 80 Modbus  
Die Einstellung für den Schnittstellenparameter „Parität“ war vertauscht. Der Fehler ist behoben.
  
- VEGA DataViewer  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Die Echokurven-Infobox lässt sich nun wieder ausschalten.
  - Beim Import von PACTware-Dateien werden nur noch Backups extrahiert, deren Gerätedaten über eine Onlineverbindung ausgelesen wurden.
  - PDF-Erstellung funktioniert nun auch bei undefiniertem Dateipfad für die Serviceaufzeichnung.
  - Backups können nun wieder im Analysefenster geöffnet und verglichen werden.
  - Bearbeiten von Merkmalen in der Geräteliste funktioniert nun auch wieder bei Mehrfachauswahl von Geräten.
  - Die Suche in der Geräteliste kann nun auch Suchausdrücke die Leerzeichen enthalten verarbeiten.
  - Beim Exportieren von Messwertkurven als CSV-Datei wurden teilweise die Zeitstempel falsch berechnet. Der Fehler wurde behoben.



**DTM Collection 05 / 2019**

Erscheinungsdatum 9.5.2019



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.6.1
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.4.20)
- VEGA-DTM:	Version 1.83.0
- VEGADIF 55 DTM:	Version 1.4.129
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 05/2019* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 7, Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der .NET-Frameworks 2.0 bzw. 3.5 und 4.6.1 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

---

## Neue Funktionen

- Funktion „Gerätetest“ mit Generierung eines Testberichts. Die Funktion ist für folgende DTM verfügbar:
  - VEGAFLEX 80 series DTM
  - VEGAPULS 60 DTM
  - PROTRAC - DTM
  
- VEGAFLEX 80 SIL DTM  
Die VEGAFLEX 80 SIL DTM wurden zusätzlich um die Generierung eines Prüfberichts für die Funktion „Wiederholungsprüfung nach SIL“ ergänzt.
  
- VEGAPULS WL S 61 DTM  
Die DTM unterstützen nun auch Skalieren von Messwerten sowie die Verarbeitung von skalierten Messwerten
  
- myVEGA Client  
Der myVEGA Client wurde hinsichtlich folgender Punkte überarbeitet:
  - Tray-Icon erscheint nur noch, wenn eine erfolgreiche Anmeldung an myVEGA besteht
  - Die Konfigurationsoberfläche für myVEGA kann nun auch über die Programmgruppe VEGA geöffnet werden
  
- Dokumentationen und Berichte  
Sämtliche Dokumente, die mittels DTM generiert werden können, wurden überarbeitet. Dies betrifft:
  - Sensordokumentation, Echokurvendruck, Messwertkurvendruck, Ereignisliste, Gerätetestbericht sowie zusätzliche Druckfunktionen bei Sensoren mit SIL-Qualifizierung.
  - Das Layout der Dokumente wurde vereinheitlicht und auf VEGA Corporate Identity angepasst.
  - Bilder auf dem Deckblatt wurden entfernt.
  
- VEGA DataViewer  
Folgende Funktionen wurden überarbeitet:
  - Die Cursor-Steuerung in den Ansichten für „Echokurve“ und „Messwerte“ wurde überarbeitet.

---

## Folgende Fehler behoben

- **PROTRAC**  
Im DTM für PROTRAC wurden Darstellungsfehler der Linearisierungskurve für Dichtemessungen behoben.
  
- **VEGABAR 80**  
In den DTM für VEGABAR 80 wurden folgende Überarbeitungen vorgenommen:
  - Der Assistent für Elektroniktasch unterstützt nun auch die Gerätetypen mit klimakompensierter Messzelle.
  - Darstellungsfehler bezüglich Nachkommastellen beim Messwert Dichte wurde behoben.
  
- **VEGADIF 80**  
In den DTM für VEGADIF 80 kann nun auch eine Lagekorrektur für den Statischen Druck ausgeführt werden.
  
- **VEGAFLEX 80**  
Die vereinzelt aufgetretenen Probleme beim Schreiben von Parametern in die Gerätetypen VEGAFLEX 80 SIL wurden beseitigt.
  
- **VEGA DataViewer**  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - In einzelnen Fällen konnte es vorkommen, dass die Kalenderleiste in der Ansicht „Ereignisse“ ein unsinniges Anfangsdatum anzeigte. Der Fehler wurde behoben.
  - Probleme beim dynamischen Nachladen von Geräten in die Geräteliste wurden beseitigt.
  - Bisher wurden Echokurvenaufzeichnungen, wenn diese vereinzelt zerstörte Echokurvendaten enthalten haben, beim Import komplett verworfen. Künftig werden die enthaltenen gültigen Echokurvendaten übernommen.
  - Im Optionen-Dialog vordefinierte Merkmale werden nun auch beim Import von Gerätedaten übernommen.



**DTM Collection 10 / 2018**

Erscheinungsdatum 1.10.2018



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.6.1
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.4.12)
- VEGA-DTM:	Version 1.82.0
- VEGADIF 55 DTM:	Version 1.4.129
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 10/2018* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle *PACTware™ 5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 7, Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der gültigen Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein der .NET-Frameworks 2.0 bzw. 3.5 und 4.6.1 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

---

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte / Schnittstellen werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - VEGAFLEX 80 series Modbus DTM  
Verwenden Sie diesen DTM, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGAFLEX 80 mit Modbus-Schnittstelle (nur Modbus-Versionen im Einkammergehäuse) bedienen wollen.
  
- PROPRAC DTM  
Die die PROTRAC-Gerätetypen bieten ab Gerätesoftware 2.1.0 folgende zusätzliche Funktionen:
  - Fremdstrahlungsunterdrückung
  - Änderbares Datum für die Referenzzeit der Zerfallskompensation.Die Einstellung dieser neuen Funktionen wird nun per DTM unterstützt.
  
- myVEGA Client  
Der myVEGA Client wurde hinsichtlich folgender Punkte überarbeitet:
  - Es wird nun ein neues Icon verwendet
  - Die Benachrichtigungen wurden abgeschaltet
  
- VEGA DataViewer  
Folgende Funktionen wurden überarbeitet:
  - Geräteliste:  
Die Geräteliste wurde optimiert.
    - Der Algorithmus zur Verwaltung der Geräteliste wurde umgestellt:
      - Beim Starten von VEGA DataSystem wird nur noch eine begrenzte Anzahl an Geräten geladen.
      - Scrollen an den unteren Rand der Geräteliste löst dynamisches Nachladen von weiteren Geräten aus.
    - Die komplexen Filterfunktionen und Gruppierungsfunktionen wurden entfernt.
    - Die Funktion „Amplitudenverlauf“ wurde in die Darstellungsoptionen verlagert.
    - Bei Mehrfachauswahl in der Geräteliste ist für die Exportfunktion jetzt keine Bestätigung je Gerät mehr nötig.

---

## Folgende Fehler behoben

- **Serviceaufzeichnung**  
Bei mehrfachem Aufruf des Notizendialogs während einer Serviceaufzeichnung erfolgte eine Verfälschung des Zeitstempels je Notiz.
- **PROTRAC**  
Im DTM für PROTRAC wurden folgende Fehler behoben:
  - Die Darstellung der Linearisierungskurve war für einige Einheiten fehlerhaft.
  - Die Seite „Messwertspeicher – Einstellungen“ wurde in einigen Fällen unvollständig dargestellt.
- **VEGAPULS plics@plus**  
Bei den Gerätetypen VEGAPULS 61, 62, 63, 65, 66, 67 und 68 sowie VEGAPULS WL 61 und WLS 61 wurden folgende Überarbeitungen vorgenommen:
  - Beim Ändern der PIN fehlte die entsprechende Aktualisierung des Bluetooth-Zugangscodes im Schlüsselbund.
  - Beim Import über ein DTM-Datafile wurde die aktuell gültige PIN überschrieben.
- **PLICSMOBILE**  
Bei der Definition eines zeitgesteuerten Ereignisses per Zeitintervall wurde in einigen Fällen die Intervalldauer falsch abgespeichert.
- **Projektassistent**  
Bei der Gerätesuche über Bluetooth wurde die Darstellung der gefundenen Gerätetypen für VEGAPULS WL 61 und WLS 61 angepasst. Es wird jetzt die Darstellungsweise wie bei den Geräten mit PLICSCOM verwendet.
- **VEGA DataViewer**  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Der Wert für den angezeigten Speicherbedarf je Gerät in der Geräteliste war fehlerhaft.
  - Beim Import von Daten wurde das Merkmal „Land“ nicht aus den vordefinierten Merkmalen übernommen.
  - Bei Einheit „ft“ war für die Darstellung der Teilstriche in einigen Fällen der Abstand zu gering.
  - Notizen waren bisher auf 255 Zeichen begrenzt. Die Begrenzung ist jetzt aufgehoben.
  - Die logarithmischen Echokurven der VEGAFLEX 60 werden nun korrekt dargestellt.
  - In der Ansicht „Echokurve“ der VEGAFLEX 60 wurden nicht unterstützte Darstellungsoptionen angezeigt.
  - Die Anzeige der Ablagezone für den Import über Drag&Drop funktioniert nun stabil.

**DTM Collection 04 / 2018**

Erscheinungsdatum 5.4.2018



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.5.2
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.3.2)
- VEGA-DTM:	Version 1.81.0
- VEGADIF 55 DTM:	Version 1.4.129
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 04/2018* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle Version *PACTware™ 5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 7, Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der neuesten Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein des .NET-Frameworks 2.0 bzw. 3.5 und 4.5.2 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

## Neue Funktionen

- **PLICSMOBILE**  
Das PLICSMOBILE bietet ab Gerätesoftware 1.1.0 folgende zusätzliche Funktionen:
  - Neue Option „Kombibetrieb“ für Energiesparmodus
  - Akkustatus als Auslöser für Ereignisse
  - Fernparametrierung erlauben / sperren
  - Elektroniktausch

Die Einstellung dieser neuen Funktionen wird nun per DTM unterstützt.
- **VEGA Bluetooth DTM**  
Der Kommunikations-DTM zur Bedienung von VEGA Geräten über Bluetooth wurde um folgende Funktionen erweitert.
  - Unterstützung von On-Bord Bluetooth LE (ab PLICSCOM 1.13)
  - Unterstützung der verbesserten Gerätesuche (ab PLICSCOM 1.13)
- **Sprachauswahl**  
Die Bedienoberfläche sämtlicher DTM kann nun auch auf die Sprache Türkisch umgeschaltet werden. Die Umschaltung wirkt gleichzeitig für den VEGA DataViewer.
- **Testlizenz**  
Im „Info über“-Dialog der VEGA-DTMs wurde eine Möglichkeit geschaffen, eine zeitlich begrenzte Testlizenz als Vollversion zu aktivieren. Die Aktivierung kann einmalig für 90 Tage erfolgen.
- **Parameterseite „Info“**  
Die Infoseite zeigt nun bei HART-Sensoren an, in welcher Betriebsart der Stromausgang arbeitet.
- **Parameterseite „Stromausgang (Abgleich)“**  
Die Parameterseite wurde ersetzt durch „PV Abgleich“.
- **Serviceaufzeichnung**  
Um einen etwaigen Zeitversatz in den Serviceaufzeichnungen zwischen der Echtzeituhr der VEGA-Sensoren und der Uhr auf dem PC/Laptop zu kompensieren, wurden die DTMs wie folgt erweitert:
  - Alle Zeitstempel werden auf Referenzzeit (PC/Laptop) korrigiert
  - Alle Zeitstempel werden in UTC abgespeichert
- **Projektassistent**  
Der Projektassistent wurde für die Suche nach Bluetooth-Geräten in folgenden Punkten optimiert:
  - Die Liste der gefundenen Geräte wird bereits beim ersten Treffer angezeigt.
    - Die Liste wird dann sukzessive um weitere Treffer erweitert.

- Auswahl und verbinden zu einem gefundenen Gerät in der Liste ist jederzeit möglich.
    - Die Suche läuft solange, bis wenigstens ein Gerät gewählt wurde.
  - Die Informationen zu den gefundenen wurde überarbeitet.
  - Durch andere Nutzer belegte Bluetooth-Geräte werden gekennzeichnet.
- myVEGA Client
 

Mit dem myVEGA Client steht nun ein im Hintergrund aktiver Dienst zur Verfügung, der Sie bei der Arbeit mit den VEGA-DTMs unterstützt. Der myVEGA Client übernimmt folgenden Aufgaben:

    - lokale Verwaltung sämtlicher Zugangscodes Ihrer VEGA-Geräte
    - Austausch der Zugangscodes über myVEGA-Konto mit anderen Bediengeräten
- VEGA DataViewer
 

Folgende Funktionen wurden überarbeitet:

    - Lokalisierung von Zeitinformationen:
 

Der VEGA DataViewer präsentiert jetzt Zeitinformationen zu Ihren Gerätedaten mit der für Ihren Standort passenden Zeitzone.
    - Geräteliste:
 

Die Geräteliste wurde optimiert um die Bedienung intuitiver zu gestalten.

      - Mehrfachauswahl wird durch Checkboxen und Hinweistexte verdeutlicht
      - Die Auswahl in der Geräteliste ist für die nachgelagerten Aktionen bestimmend. Nachgelagerte Aktionen sind zum Beispiel:
        - Hochladen
        - Herunterladen
        - Gerätedaten exportieren
    - Import von DTM-Aufzeichnungen:
 

Die Vorgehensweise für den Import von DTM-Aufzeichnungen per Drag&Drop wurde nachgebessert. VEGA DataViewer weist den Benutzer nun darauf hin, in welchen Bereichen eine Datei abgelegt werden kann.
    - Ansicht „Messwerte“:
 

Die Anzeige von Messwert-Kurven wurde in folgenden Punkten überarbeitet:

      - Die Ladezeiten für lange Aufzeichnungen wurde verkürzt.
      - Abhängig von der zu ladenden Datenmenge werden die Kurven als Messwertbänder dargestellt.

## Folgende Fehler behoben

- VEGA CONNECT 4  
Der DTM für VEGA CONNECT 4 unterstützt nun auch die iDTMs der Firma Codewrights.
- VEGAMET  
Die DTMs zur Bedienung von VEGAMETs der 600er Serie wurden nachgebessert:
  - Im DTM für VEGAMET 625 wurde der Fehler beim Anlegen eines druckbeaufschlagten Behälters behoben.
  - Im Inbetriebnahmeassistent gab es teils Darstellungsprobleme auf Rechnern mit kleinem Bildschirm.
- PROTRAC  
Im DTM für PROTRAC wurden folgende Fehler behoben:
  - Fehlfunktion beim Anlegen einer automatischen Istwertkorrektur über MGC
  - Im DTM-Datafile fehlten die Infos zu MGC-Geräten und die Teilnehmerliste
- PLICSMOBILE  
Am PLICSMOBILE DTM wurden folgende Nachbesserungen vorgenommen:
  - Fehler beim Anlegen einer Messstelle für PROTRAC wurde behoben
  - Das Auslösen eines Testversand für definierte Ereignisse wurde vereinfacht
  - Kleinere Anpassungen im Assistent zum Definieren von Ereignissen
- VEGABAR 80  
Im DTM für die VEGABAR 80 werden Messwerte in mbar nun mit 2 Nachkommastellen dargestellt.
- VEGAPULS 64/69  
Im DTM für VEGAPULS 64/69 wurden folgende Probleme beseitigt:
  - Das Löschen von Störsignaleinträgen kann nun ausgeführt werden. Wenn als Einheit „mm“ eingestellt war, funktionierte das nicht.
  - Einige Texte waren bei Sprachwahl „Spanisch“ und „Französisch“ abgeschnitten.
  - Der Import einer PUL3-Datei über die HART-Verbindung blockierte beim VEGAPULS 64 HART.
- VEGA Projektassistent  
Der Gerätetyp VEGASON S 61 wurde bei der Gerätesuche nicht erkannt.
- VEGA DataViewer  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Hochformat / Querformat von neu angehängten Bildern wird automatisch erkannt.
  - Das Beenden der Serviceaufzeichnung funktioniert nun auch, wenn die maximale Speichergröße der VEGA DataViewer Datenbank überschritten wird.

- 
- Deadlock bei Neustart von DataSystem bei aktivierten Gruppierungen wurde beseitigt.
  - In der Ansicht „Messwerte“ wird über die Achsenbeschriftung darüber informiert, wenn für den aktuell ausgewählten Zeitabschnitt keine Kurven verfügbar sind.
  - Beim Erzeugen einer Sensordokumentation aus DTM-Datafiles werden nun auch die Informationen angezeigt, die im DTM nur mit Servicelogin sichtbar sind.
  - Der Export von Datensätzen über die Geräteliste funktioniert wieder.
  - Die Länderliste im Dialog „Merkmale bearbeiten“ erscheint nun sortiert.



**DTM Collection 07 / 2017**

Erscheinungsdatum 26.6.2017



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.5.2
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.2.22)
- VEGA-DTM:	Version 1.80.0
- VEGADIF 55 DTM:	Version 1.4.129
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 07/2017* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle Version *PACTware™ 5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 7, Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0.
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der neuesten Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein des .NET-Frameworks 2.0 und 4.5.2 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte / Schnittstellen werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - VEGADIF 80 series DTM  
Verwenden Sie diesen DTM, wenn Sie Sensoren vom Typ VEGADIF 85 bedienen wollen.
  - PLICSMOBILE 80 series DTM  
Dieser DTM ersetzt den bisherigen PLICSMOBILE T81 DTM. Der neue DTM kann sowohl für die integrierte, als auch für die abgesetzte Version des PLICSMOBILE genutzt werden.
  
- Anzeige der Device Revision  
Die Parameterseite „Info“ beinhaltet nun die für das angeschlossene Gerät zugeordnete Device Revision.
  
- Serviceaufzeichnung  
Die Funktion „Service-Ordner öffnen“ ist ab sofort während einer laufenden Serviceaufzeichnung gesperrt.
  
- PLICSMOBILE
  - Beim Anlegen von E-Mail-Ereignissen kann nun auch eine Statusdatei als Anhang verschickt werden.
  - Unter „Diagnose“ wird nun auch die aktuelle IP-Adresse angezeigt.
  - Für das PLICSMOBILE wird jetzt ein Fehler angezeigt, solange für das Gerät keine Messstelle angelegt wurde.
  
- VEGA DataViewer  
Folgende Funktionen wurden überarbeitet:
  - Geräterliste:
    - die Spalten „Seriennummer“, „Geräte-TAG“ und „Gerätetyp“ können nun ein- bzw. ausgeblendet werden
    - sämtliche Spaltenpositionen werden nun gespeichert
    - die Schnellsuche nach Kategorie „Land“ erfolgt jetzt über eine Auswahlliste
  - Menüleiste:
    - Bezeichnungen von verschiedenen Menüpunkten für die Bereiche „Ereignisse“, „Dokumente“ und „DTM-Datafiles“ wurden überarbeitet

## Folgende Fehler behoben

- Linearisierungsassistent für plics@plus Sensoren  
Kontrollieren der Werte im Berechnungsassistenten bewirkte das Rücksetzen der Einstellwerte auf die Standardwerte. Das Rücksetzen erfolgt nun erst, wenn wenigstens ein Eingabefeld verändert wurde.
- VEGAMET  
Das Problem, dass nach dem Aktivieren der Pumpenumschaltfunktion diese Betriebsart nicht mehr änderbar war, ist behoben.
- PROTRAC
  - Nach einem Softwareupdate auf eine Version größer 2.0 ist in einigen Fällen der Verbindungsaufbau mittels DTM nicht mehr möglich. Der Fehler ist behoben.
  - Der Fehler, dass unter bestimmten Voraussetzungen beim Import nicht alle Linearisierungspunkte ins Gerät übernommen wurden, ist behoben.
  - Der Fehler, dass in einigen Fällen auf norwegischem Windows™ die Abgleichtabelle nicht übernommen wurde, ist behoben.
- VEGABAR 80
  - Neue Fehlercodes in der Onlinehilfe wurden ergänzt.
  - Beim VEGABAR 80 für Foundation Fieldbus wurde die DTM-Konfigurationsseite entfernt.
  - Einige Fehlertexte im Ereignisspeicher mussten ergänzt werden.
- VEGAFLEX 80
  - Einige Fehlertexte im Ereignisspeicher mussten korrigiert werden
- VEGAPULS WL 61 und WL S61
  - Für Durchflussmessungen wurde das Fehlerhandling bei der Eingabe von Gerinne-Abmessungen, die nicht normgerecht sind, toleranter gestaltet.
  - Die Option, ein Durchflussmessung über den Linearisierungsassistenten einzugeben, wurde entfernt.
- fdtCONTAINER 4
  - Fehler beim Scan von plics@Sensoren für HART wurde beseitigt. Die Sensoren werden nun auch im fdtCONTAINER korrekt identifiziert
  - Die Identifikation des PLICSMOBILE T81 funktioniert nun korrekt.
- PLICSMOBILE
  - Nach der Durchführung eines Softwareupdates war in einigen Fällen die Reset-Ausführung blockiert. Der Fehler wurde behoben.
  - Je nach Definition der Messstelle war es möglich, dass die Anzeige der Kommunikationsstatistik fehlte. Der Fehler wurde behoben.

- 
- Der Parameteränderungsspeicher registriert nun nur noch tatsächlich geänderte Parameter.
  - Beim Import wird nun auch der Status für die verwendete Verschlüsselung beim E-Mailversand übernommen.
  
  - VEGA Projektassistent
    - In bestimmten Konstellationen gab es Probleme beim Erstellen der Liste „Netzwerksuche einschränken“ auf chinesischem Windows™. Der Fehler wurde behoben.
  
  - VEGA DataViewer
    - Folgende Fehler wurden behoben:
      - Ansicht „Echokurve“: Ausschneiden von Echokurven funktioniert nun.
      - Die Sortierung nach „Größe“ war fehlerhaft. Der Fehler wurde behoben.

**DTM Collection 03 / 2017**

Erscheinungsdatum 14.3.2017



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.0
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.2.22)
- VEGA-DTM:	Version 1.79.0
- VEGADIF 55 DTM:	Version 1.4.129
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

**Hinweis:**

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 03/2017* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle Version *PACTware™ 5.0* installiert haben.

**Allgemein**

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 7, Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der neuesten Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein des .NET-Frameworks 2.0 und 4.0 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren.  
Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).

---

## Neue Funktionen

- Folgende Geräte / Schnittstellen werden seit dieser Version zusätzlich unterstützt:
  - PLICSMOBILE T81 DTM  
Mit diesem DTM eröffnet sich die drahtlose Bedienung für das Gateway PLICSMOBILE T81 sowohl über Bluetooth als auch über eine Mobilfunkverbindung.
- Bedienung freigeben/sperrern  
Beim Freigeben der Bedienung besteht nun die Möglichkeit, die PIN für künftige Verbindungen zu speichern.
- VEGA DataViewer  
Folgende Funktionen wurden überarbeitet:
  - In der Ansicht „Information“ kann nun für jedes Gerät ein Foto hinzugefügt werden.
  - Die Funktion „Import aus Gerät“ wurde entfernt

## Folgende Fehler behoben

- Elektroniktausch FLEX 80 SIL
  - Die Störsignalausblendung innerhalb des Elektroniktausch-Assistenten funktioniert nun wieder
  - Die Verifizierung nach erfolgtem Elektroniktausch ist wieder möglich
- Serviceaufzeichnung
  - Die Funktion zur Überprüfung, ob der Speicherort für die Aufzeichnungsdaten erreichbar ist, wurde verbessert.
  - Bei den Geräten der Serie FLEX 60 wurde die Störsignalausblendung nicht angezeigt, der Fehler ist behoben.
- Verbindungsaufbau  
Bei den Geräten der plics®plus Generation erfolgt nun eine Überprüfung, ob Sensor und DTM-Typ übereinstimmen. Im Fehlerfall wird eine entsprechende Meldung angezeigt.
- PROTRAC  
In den exportierten Daten ist nun auch die Information zur Hintergrundstrahlung enthalten.
- BAR 80 (4 ... 20mA)  
Einige Parameteränderungen führten bei der Übernahme der Daten in den Sensor zu Fehlermeldungen. Der Fehler ist behoben.

- 
- VEGA DataViewer
    - Folgende Fehler wurden behoben:
      - Nutzung der Notizenfunktion ist nun auch in Analysefenstern möglich

## DTM Collection 12 / 2016

Erscheinungsdatum 1.12.2016



Die DTM Collection beinhaltet folgende Software-Komponenten:

- Microsoft .NET Framework	Version 1.1, 2.0 und 4.0
- PACTware™	Version 5.0 (5.0.2.22)
- VEGA-DTM:	Version 1.78.0
- VEGADIF 55 DTM:	Version 1.4.129
- HART Communication DTM	Version 1.0.52
- Generic HART DTM	Version 4.0.3
- Profibus Kommunikations DTM	Version 2.11

### Hinweis:

Im Downloadbereich der VEGA-Homepage haben Sie die Möglichkeit, die in der DTM Collection enthaltenen Softwarekomponenten einzeln zu laden. Wenn Sie alle Funktionen der *VEGA DTM Collection 10/2016* nutzen wollen, sollten Sie darauf achten, dass Sie auch die aktuelle Version *PACTware™ 5.0* installiert haben.

### Allgemein

- Alle in dieser DTM Collection enthaltenen VEGA-DTM sind für den Betrieb unter Microsoft® Windows 7, Windows 8 sowie Windows 10 geprüft und freigegeben. Dies gilt auch für die enthaltene PACTware 5.0
- FDT Konformität  
Die VEGA-DTM wurden gemäß der neuesten Anforderungen der FDT Group entwickelt. Sie erfüllen sowohl die Anforderungen der FDT 1.2.1 Spezifikation als auch die Anforderungen des DTM Styleguide 1.1.
- Die VEGA-DTM wurden zusammen mit *PACTware™ 5.0* getestet und optimal auf diese Rahmenapplikationen angepasst.
- Für die einwandfreie Funktion des neuen VEGA-DTM ist das Vorhandensein des .NET-Frameworks 2.0 und 4.0 Voraussetzung. Die Installation des VEGA-DTM ist nur möglich, wenn diese Voraussetzung erfüllt ist. Bei Installation über DVD (Autorun) wird versucht, alle benötigten Software-Komponenten automatisch zu installieren. Bei einigen Windows 8 bzw. Windows 10 Umgebungen sind jedoch zusätzliche Eingriffe durch den Administrator erforderlich (siehe ReleaseNotes im Verzeichnis VEGA-DTM der DVD).



---

## Neue Funktionen

- VEGABAR 80 - DTM (HART SIL, Profibus und FF)
  - Der DTM bietet für sämtliche Gerätevarianten ab Gerätesoftware 1.3.0 folgende Erweiterungen:
    - Erweiterte Einstellmöglichkeiten im Bereich „Lagekorrektur“ bei Anwendung „Dichtekompensierter Füllstand“.
  
- VEGAFLEX 80 - DTM (HART SIL, Profibus und FF)
  - Der DTM bietet für sämtliche Gerätevarianten (Profibus und HART SIL ab Gerätesoftware 1.2.0 bzw. HART und FF ab Gerätesoftware 1.3.0) folgende Erweiterungen:
    - Zusätzliche Einstellmöglichkeiten im Bereich „Display“ zur Definition des Anzeigeformats.
    - Vereinfachte Einstellmöglichkeiten in den Bereichen „Abgleich“ und „Skalierung“ bei Anwendung „Trennschichtmessung“.
    - Reduzierte Einstellmöglichkeiten im Bereich „Anwendung“ für Schüttgüter mit  $DK < 1,5$ .
  
- VEGAPULS 69 FF  
Der DTM unterstützt nun auch den Elektronikausch.
  
- Zeitlich befristete Vollversion  
VEGA-DTMs können nun ohne Erwerb einer Vollversion der DTM Collection zeitlich befristet als Vollversion genutzt werden.
  - Mit der sogenannten Service-Lizenz kann die zeitlich befristete Vollversion mit einer Laufzeit von 90 Tagen aktiviert werden.
  - Durch die nachträgliche Installation einer „echten“ Vollversion wird der Status auf unbefristete Vollversion geändert.
  
- Notizenfunktion  
Die VEGA-DTMs bieten nun die Möglichkeit, während einer laufenden Serviceaufzeichnung Notizen einzutragen. Die Notizenfunktion bietet folgende Besonderheiten:
  - Der Aufruf zum Eingeben einer Notiz erfolgt über die DTM Werkzeugleiste und ist somit unabhängig von der gerade geöffneten Parameterseite.
  - Die Notizen werden automatisch mit einem Zeitstempel versehen.
  - Beim Beenden der Serviceaufzeichnung werden die Notizen an VEGA DataViewer weitergegeben (nur bei Vollversionen).
  
- VEGA DataViewer  
Folgende Funktionen wurden überarbeitet:
  - Die Bedienung von VEGA DataViewer ist nun auch bei geöffnetem Notizendialog möglich.

- Durch Mausklick auf eine Notizenzeile innerhalb des Notizendialogs wird zur passenden Echokurve bzw. zur passenden Stelle der Messwertkurve innerhalb VEGA DataViewer gesprungen.

### **Folgende Fehler behoben**

- **PROTRAC**  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Einige Übersetzungen im Bereich Spezialparameter wurden korrigiert.
  - Import von Daten eines Geräts mit Gerätesoftware <2.0 in ein Gerät mit Gerätesoftware 2.0 und höher ist nun möglich.
  - Linearisierungstabellen, die identische Zählraten enthalten, werden nun korrekt übernommen.
  - Die Anzeige der Schaltpunkte und Integrationszeit funktioniert nun auch bei POINTRAC31 SIL
- **VEGASON S**  
Die Gerätesuche findet nun auch Geräte vom Typ VEGASON S.
- **Schleppzeiger in Diagnoseseite**  
Die Schleppzeiger in der Diagnoseseite von plics® Sensoren werden nun wieder korrekt angezeigt
- **Elektroniktausch über Bluetooth**  
Der Elektroniktausch über Bluetooth birgt gewisse Risiken. Der Menüpunkt wurde daher aus den DTMs entfernt.
- **VEGABAR 80**  
Die beiden Spezialparameter (8) und (9) wurden beim Import nicht korrekt übernommen. Der Fehler ist nun behoben.
- **VEGA DataViewer**  
Folgende Fehler wurden behoben:
  - Notizen können nun auch in Analysefenstern angezeigt werden.
  - Übersetzungsfehler beim Erstellen einer Sensordokumentation in russischer Sprache.